

國語疑問句的研究

文學院
英語系
湯廷池

第一節 引言

日本大阪市立大學漢語語言學教授望月八十吉先生最近在中國語發表的一篇論文裏（註一），注意到了含有疑問詞「誰」的疑問句，「誰來」雖然在(1)句裏表示疑問，但是在(2)句却並不表示疑問。試比較：

(1)你想誰來？

(2)你知道誰來。

望月先生認為「誰來」在(1)句裏是疑問句，而在(2)句裏却是直述句。他更認為這個語意或語用上的差別是由於母句動詞「想」與「知道」而起；與「想」同類的還有「以為、認為、相信、猜」等；與「知道」同類的尚有「忘了、記得、告訴、問」等，例如：（註二）

3. 你以為誰來？

4. 你認為誰來？

5. 你相信誰來？

6. 你猜誰來？

7. 我忘了誰來了。

8. 我記得誰來。

9. 我告訴你誰來。

10. 我問你誰來。

爲了討論的方便，望月先生把「知道」這一類動詞稱爲「A類述語」，而把「想」這一類動詞稱爲「B類動詞」。他認爲A類與B類述語都可以接上「疑問詞問句」爲賓語（如上面1到10的例句），但是只有A類述語可以接上「正反問句」（如11句）與「選擇問句」（如12句）爲賓語。試比較：

11. 你知道他來不來。

•••••

•••••

•••••

•••••

•••••

12 你知道是張三去還是李四去。

13 * 你想他來不來。(註三)

14 * 你想是張三去還是李四去。(註三)

接著望月先生注意到A類與B類述語的差別可能與「事實動詞」(factive verb)與「非事實動詞」(nonfactive verb)的區分有關係(註四)，並引用渡邊照夫(1979)的論文(註五)指出，幾乎大多數的事實動詞都屬於A類述語，而非事實動詞則大半屬於B類述語。他還引用大石敏之(1979)的分析結果(註六)，以下列15與16的語法屬性來分別表示A類述語與B類述語的語法特徵。

15 A類述語：[+ [(Q)S QS_{1,2}]]

16 B類述語：[+ [QS QS₁]]

15的語法屬性表示：A類述語，不管母句是疑問句或直述句(即「(Q)S」)，都可以接上疑問詞問句(「QS₁」)與正反問句或選擇問句(「QS₁」)為賓語子句。另一方面，16的語法屬性則表示：B類述語只能在母句是疑問句(即「QS」)的時候，才可以接上疑問詞問句(「QS₁」)為賓語子句。

然而望月先生本人仍然不以這些分析或結論為足，因此另外提出「創造世界性述語」(World creative predicate)的概念來解釋這個問題。根據望月先生的說法，所謂「創造世界性述語」是指能提出假想世界，並敘述這個假想世界與現實世界之間關係的述語(註七)。為了中文翻譯的方便，我們不妨把「創造世界性述語」稱為「假想世界動詞」，而把與此相對的「非創造世界性述語」稱為「現實世界動詞」。望月先生認為A類述語乃是「現實世界動詞」，而B類述語乃是「假想世界動詞」。例如，動詞「研究」的對象是存在於現實世界的現象法則，而動詞「知道」是認識存在於現實世界的事物；所以「研究」與「知道」是「現實世界動詞」。同樣地，「試驗」是就已經存在於現實世界的技術加以檢驗，而「討論」是對現實世界裡所發生的問題加以檢討；所以這些動詞也都屬於「現實世界動詞」，也就是A類述語。反之，動詞「想」則可以涉及不存在於現實世界的事物(如「地獄」、「極樂世界」等)，而動詞「希望」與「期待」係對尚未發生於現實世界的現象有所期盼；所以這些動詞是「假想世界動詞」，也就是B類述語。

本文擬從一個完全不同的觀點來討論望月先生所注意到的問題，並且希望能提出一個更自然、更合理的解釋；附帶地，也對渡邊與大石兩位先生的論文內容作一番概略的檢討。為了確實掌握有關國語疑問句的語言資料與語法事實，本文先在第二與第三兩節分別闡述「國語疑問句的特徵與分類」以及「國語疑問詞的意義與用法」。接著在第四節研究「國語的直接問句與間接問句」，最後在第五節結論裏根據自己的分析來解決望月先生所提出的許多問題。

第二節 國語疑問句的特徵與分類

根據一般語言學家的分析，「問話」(questioning)是一種由說話者向聽話者請求反應的「非表意行為」(illocutionary act)。(註八)更精確地說，問話是屬於「央求」(mand) (註九)的一種行為，由「表明」(asserting)與「提出」(issuing)兩個基本概念而成。(註十)例如在「誰拿走了我的鋼筆」這句問話裏，說話者一方面表明他心裏所假設的命題「有人拿走了我的鋼筆」，一方面央求聽話者提供有關這個人是誰的訊息。但是 Lyons (1977: 754) 却認為疑問句最主要的語意概念或語用要素不是「央求」，而是「疑念」(doubt)。他認為所有疑問句都表達說話者心中的疑念，但不一定傳達說話者的央求。(註十一)如在17與18的「熟慮問句」(deliberative question) (註十二)裏，說話者係以自言自語或心中暗想的方式來考慮應該採取何種行動或是否採取某種行動；既沒有聽話者的存在，也就不可能央求聽話者回答。

17. 我該怎麼辦？

18. 我今天要不要洗頭髮呢？

19. 與20的「推測問句」(speculative question) (註十三)也僅表示說話者個人的疑惑或推測，並不期待有人回答。

19. 這是什麼意思呢？

20. 不曉得她來了沒有？

有時候，說話的人並不直接發問要人回答，而只是間接地表達心中的疑念；但是聽到這句話的人，仍然可能提供回答來解除他的疑念，例如：

21. (a) (我)不曉得現在幾點鐘。

(b) 我想快三點了吧。

同時，一般問句的答語不是答應央求的「好、行、可以」或拒絕央求的「不好、不行、不可以」，而是解除疑念的「是、對、有」或「不是、不對、沒有」。可見疑問句主要的「非表意功能」(illocutionary force)是表示說話者的疑念，而聽話者的回答只是因這個「非表意功能」而附帶發生的「遂行行為」(perlocutionary act)，二者之間只有「習俗上的連帶關係」(conventional association)。(註十四)因此，Lyons (1977: 755) 主張在「提出疑問請求回答」(asking a question of someone)與「表示疑問(但不一定請求回答)」(simply posing a question)之間做一個區別。他進而分析「言談」(utterance)邏輯結構的三要素：「內涵」(phrastic)、「功用」(tropic)

(21)

(222) 與「情態」(neustic)。所謂「內涵」，係指句子裏所包含的「命題內容」(propositional content)或「認知內容」(cognitive content)。所謂「功用」，係指與言談功能(speech act)相對應的區別，如陳述(declarative, statement)、請求(jussive, request)與發問(interrogative, question)等而言。而所謂「情態」則指說話者有關命題內容的是否實在(factuality)與是否希望發生(desirability)等看法而言。陳述(直述句)、請求(祈使句)與發問(疑問句)三者的命題內容雖然可能相同，但其功用却不同。直述句的功用在於陳述(it is so)，祈使句則旨在請求(be it so)，而疑問句的目的則是發問(pose a question)。如果把疑問句的言談功用限於發問而不一定要涉及請求，那麼疑問句就可以是要求回答的「徵訊問句」(information-seeking question)或「真實問句」(factual question)，也可以包括不要求回答的「非徵訊問句」(non-information-seeking question)，如「熟慮問句」、「推測問句」、「修辭問句」等。這幾種問句的「內涵」或命題內容都可能相同，但是「情態」與「功用」却不同。在「真實問句」裏，說話的人因為心中有疑惑而藉發問來請求別人回答。在「熟慮問句」與「推測問句」裏，說話的人心中也有疑惑，但是以向自己發問的方式來思量或忖度，並不期盼別人回答。在「修辭問句」裏，說話的人心中並沒有疑惑，只是以發問的方式來表示個人的觀點或看法。因此，修辭問句在形式上雖然是疑問句，但在功用上却與直述句無異。

依照傳統的文法，國語的疑問句可以分成四類：(一)語助詞問句、(二)選擇問句、(三)正反問句、(四)疑問詞問句。

(一)語助詞問句：

「語助詞問句」(particle question)，係在直述句的句尾附上疑問語助詞「嗎」而成(註十五)，例如：

22 你明天要上台去嗎？

23 他已經把房間掃好了嗎？

在語助詞問句裏，問話的人把一件事情原原本本地說出來，並請求答話的人對這件事情做肯定或否定的表示。答話裏可以用問話裏原來的助動詞或動詞(如24與25句)；也可以在句首冠上表肯定的「是、對」，或表否定的「不是、不對」來回答(如26與27句)。

24 (a)要，我明天要上台去。

(b)不要，我明天不要上台。

25 (a)掃好了，他已經把房間掃好了。

(b)沒有，他還沒有把房間掃好。(註十六)

26. (a) 是，我明天要上台北去。

(b) 不(是)，我明天不要上台北去。

27. (a) 對，他已經把房間掃好了。

(b) 不(對)，他還沒有把房間掃好。

語助詞問句可以用「是」或「不是」來回答，因此又叫做「是非問句」(yes-or-no question)。(註十七)根據 Chao (1968:800) 的看法，以疑問語助詞「嗎」結尾的是非問句對於肯定答句的期望還不到百分之五十。也就是說，問話的人對於是非問句裏所包含的命題內容(如「你明天要上台北去」或「他已經把房間掃好了」)的實在性或可能性表示稍微或相當的懷疑。如果把疑問語助詞由「嗎」改為「吧」，那麼問話的人對於肯定答句的期望就顯著地提高(註十八)，例如：

28. 你明天要上台北去吧？

29. 他已經把房間掃好了吧？

又根據 Chao (1968:801)，疑問語助詞常唸輕聲而不重讀。(註十九)同時，以「嗎」結尾的問話，句調却比較高，句尾略微拖長。相形之下，疑問語助詞「吧」的音較短，句調也較低。這可能是由於以「吧」結尾的疑問句比較接近直述句，話中所包含的疑惑比較輕微的緣故。因此，表示推測的副詞(如「大概、或許、也許、恐怕」等)常與「吧」連用，却少與「嗎」連用。試比較：

30. 他恐怕已經走了 } 嗎
 吧 } 嗎

31. 大概再一個鐘頭就可以到家了 } 嗎
 吧 } 嗎

語助詞問句可能用肯定式(如22與23句)，也可能用否定式，例如：

32. (a) 你明天不上台北去嗎？

(b) 他還沒有把房間掃好嗎？

(223) 否定問句(negative question)雖以否定句式提出命題內容，却表示問話者相當肯定的假設(assumption)，並要求答話者對這個假設做肯定或否定的判斷。因此，答話者可以用「是、對」來同意問話者所提出的假設，並重述其否定句式命題來表示事實確是如此(如33句)；答話者也可以不同意問話者的假設，然後以肯定句式來表明他個人不同的看法(如34句)。結果，肯定答句「是、對」可以與否定答句連用(如33句)，而否定答句「不是、不對」也可以與肯定答句連用(如34句)。

(224) , (註二十) 例如：

33 是，我明天不上台北去。

34 不，我明天要上台北去。

依照 Chao (1968:800) 的說法，否定問句是一種修辭問句；問話者對問句命題內容的假設是肯定的，也期望答話者對他的假設做肯定的表示。例如在 35 的問句裏，問話的人認為答話的人當然是怕老虎的；又在 36 的問句裏，問話者也預先假定答話者必然已經聽見那件大新聞了。因此，35 的答句很可能是 37 句，而 36 的答句很可能是 38 句。

35 你不怕老虎嗎？

36 你沒聽見那件大新聞嗎？

37 怕，我很怕老虎。

38 聽見了，我早就聽見了。

但是 Cheung (1974:330) 却認為在否定問句裏對於假設命題的其真假的期望是中立的，既不偏向肯定、也不偏向否定。他把否定問句分為「(真)否定問句」(genuine negative question) 與「假否定問句」(pseudo-negative question)，並認為 35 與 36 這類否定問句是「假否定問句」，是分別由 39 與 40 的基底結構中刪略「是不是」並把疑問語助詞「呢」改為「嗎」而得來的。

39 你是不是不怕老虎呢？

40 你是不是沒聽見那件大新聞呢？

Cheung 認為這樣的分析不但可以說明 35 與 36 兩句分別跟 39 與 40 兩句同義，而且還可以解釋為什麼答詞「是」與「不(是)」可以在 41 與 42 的答句裏出現。(註二一) 注意在這些答句裏，肯定答詞與否定答句連用，而否定答詞却與肯定答句連用。

41 (a) 是，我不怕老虎。

(b) 不，我怕老虎。

42 (a) 是，我沒聽見那件大新聞。

(b) 不，我聽見那件大新聞了。

根據 Cheung 的分析，43 與 44 這樣的例句纔是真正的否定問句。

43 你不是怕老虎嗎？

44 你不是聽見那件大新聞了嗎？

在這些否定問句的答句裏肯定答詞與肯定答句連用，否定答詞也跟否定答句連用。試比較：

45. (a) 是，我怕老虎。

(b) 不，我不怕老虎。

46. (a) 是，我聽見那件大新聞了。

(b) 不，我沒聽見那件大新聞。

以上所述，Chao (1968) 與 Cheung (1974) 兩人的看法似乎頗有出入。但是根據 Lyons (1977: 764-5)，像 47 這樣的肯定問句是一種「開放問句」(open question)，問話的人提出一個肯定命題「你怕老虎」而要求答話的人表示接受或拒絕這個命題的內容。這個時候，問話的人對於肯定命題「你怕老虎」與否定命題「你不怕老虎」之間的取捨採取中立的態度：既不期望答話的人接受肯定命題，也不期望他拒絕肯定命題。(註二二)

47. 你怕老虎嗎？

另一方面，在像 48 這樣的否定問句裏，問話的人提出否定命題「你不怕老虎」，而要求答話的人表示接受或拒絕這個命題內容。這個時候，問話者對於答話者的接受或拒絕否定命題，仍然採取不偏不依的態度。

48. 你不怕老虎嗎？

否定問句與肯定問句的差別在於：問話的人不用 47 的肯定問句而用 48 的否定問句，因為他原以為肯定命題「你怕老虎」是真的，而現在却有證據顯示或有理由認為否定命題「你不怕老虎」纔是真的。就在這種先前的了解（肯定命題是真的）與當前的證據（否定命題纔是真的）互相衝突之下，問話的人乃對否定命題感到疑惑或驚訝而以否定問句表達疑問。如果 Lyons 的分析是對的，那麼 Cheung (1974: 330) 的看法是有道理的：否定問句的問話者並不期望答話者做肯定或否定的回答。因此，否定問句也跟肯定問句一樣，可以用來做僅表示疑惑而不請求回答的「推測問句」，例如：

49. 我心中暗想：他不怕老虎嗎？

另一方面，Chao (1968: 800) 認為否定問句的問話者對於命題內容的認定或假設多少偏向於肯定，因此也期望答話者對他的假設做肯定的表示。Chao 這個看法也並非完全錯誤，因為問話的人本來一直以爲肯定命題是真的，後來有理由相信否定命題可能是對的，所以才用否定問句發問。因此，問話的人很可能以某一種語調或語氣來表示他期望答話的人做肯定的答覆，來證實他先前的看法是對的。例如，問話的人可以用語氣副詞「難道」來表示他期望答話的人做肯定的回答：

50. 你難道不怕老虎嗎？

同時，我們應該注意到判斷動詞「是」在問句中的出現，與問話者心中對於命題內容真偽的認定，以及問話者期望答話者

(226)

回答的趨向具有密切的關係。例如在51到54的例句裏，51句與52句分別跟47句與48句相對應，「是」字的出現有強調「詢問焦點」(question focus)「真的怕老虎」與「真的不怕老虎」的作用。在53句裏，問話的人先以動詞「是」來假設或認定對方是「怕老虎」的，然後再以否定問句來徵求對方同意不同意。同樣地，在54句裏問話的人先以「是」來假設或認定對方是「不怕老虎」的，然後再以否定問句來徵求對方的同意。

51 你是真的怕老虎嗎？

52 你是真的不怕老虎嗎？

53 你不是怕老虎嗎？

54 你不是不怕老虎嗎？

針對著51到54的問句，分別可以有55到58的答句。

55 (a) 是，我怕老虎。

(b) 不，我不怕老虎。

56 (a) 是，我不怕老虎。

(b) 不，我怕老虎。

57 (a) 是，我怕老虎。

(b) 不，我不怕老虎。

58 (a) 是，我不怕老虎。

(b) 不，我怕老虎。

51與52兩句都是肯定問句，但是51的答句55係以肯定答詞與肯定答句連用或否定答詞與否定答句連用的方式回答，而52的答句56則以肯定答詞與否定答句連用或否定答詞與肯定答句連用的方式回答。另一方面，同樣是否定問句，53的答句57是以肯定答詞與肯定答句連用或否定答詞與否定答句連用的方式回答，而54的答句58却以肯定答詞與否定答句連用或否定答詞與肯定答句連用的方式回答。從以上的觀察可以明白：答詞與答句之間肯定與否定的「照合」(concordant)或「不照合」(discordant)的問題，並非完全決定於疑問句表面形態的肯定或否定，而是與問話者在問話裏所顯示的有關命題內容真實性與可能性的「假設」(assumption)有關。如果問話者在問話裏顯示他心中已經有某種假設，而請求答話者對此表示同意或不同意，那麼無論這個假設是以肯定命題或否定命題的形式表達，答話者都以「是(的)、對(了)」等肯定答詞來表示同意，而以「不是(的)、不對」等否定答詞來表示不同意。如果問話者以肯定命題的形式提出他的假設，而答話者係以肯定答詞表示同意

，那麼肯定答詞就與肯定答句連用而「照合」。又如果問話者係以肯定命題的形式提出他的假設，而答話者則以否定答詞來表示不同意，並另外以否定命題的形式提出他個人的看法，那麼否定答詞就與否定答句連用而前後照合。反之，如果問話者以肯定命題的形式來提出他的假設，而答話者係以肯定答詞來表示同意，或者以否定答詞表示不同意並另外以肯定命題的形式提出他個人的看法，那麼肯定答詞就與否定答句連用，而否定答詞也與肯定答句連用而產生前後「不照合」的現象。爲了更清楚地表明自己的假設，問話者常在問句裏使用語助詞「吧」、強調副詞「真的」、語氣副詞「難道」、判斷動詞「是」等。例如下面的例句裏標有直線的部分代表問話者的假設，也就是答話者在回答中要表示接受（同意）或拒絕（不同意）的觀點。試比較：

（註二三）

59. 你喜歡狗嗎？

- (a) 是，我喜歡狗。
- (b) 不，我不喜歡狗。
- (c) * 是，我不喜歡狗。
- (d) * 不，我喜歡狗。

60. 你不喜歡狗嗎？

- (a) ?? 是，我喜歡狗。
- (b) (?) 不，我不喜歡狗。
- (c) 是，我不喜歡狗。
- (d) 不，我喜歡狗。

61. 你喜歡狗吧？

- (a) 是，我喜歡狗。
- (b) 不，我不喜歡狗。
- (c) * 是，我不喜歡狗。
- (d) * 不，我喜歡狗。

62. 你不喜歡狗吧？

- (a) ? * 是，我喜歡狗。
- (b) ? 不，我不喜歡狗。

- (c) 是，我不喜歡狗。
- (d) 不，我喜歡狗。

63 你真的喜歡狗嗎？

- (a) 是，我喜歡狗。
- (b) 不，我不喜歡狗。

- (c) * 是，我不喜歡狗。
- (d) * 不，我喜歡狗。

64 你真的不喜歡狗嗎？

- (a) * 是，我喜歡狗。
- (b) ? 不，我不喜歡狗。

- (c) 是，我不喜歡狗。
- (d) 不，我喜歡狗。

65 你難道喜歡狗嗎？

- (a) 是，我喜歡狗。
- (b) 不，我不喜歡狗。

- (c) * 是，我不喜歡狗。
- (d) * 不，我喜歡狗。

66 你難道不喜歡狗嗎？

- (a) * 是，我喜歡狗。
- (b) ? 不，我不喜歡狗。

- (c) 是，我不喜歡狗。
- (d) 不，我喜歡狗。

67 你不是喜歡狗嗎？

- (a) 是，我喜歡狗。
- (b) 不，我不喜歡狗。

- (c) * 是，我不喜歡狗。
(d) * 不，我喜歡狗。
68. 你不是不喜歡狗嗎？
(a) * 是，我喜歡狗。
(b) ? 不，我不喜歡狗。
(c) 是，我不喜歡狗。
(d) 不，我喜歡狗。
69. 你是真的喜歡狗嗎？
(a) 是，我喜歡狗。
(b) 不，我不喜歡狗。
(c) * 是，我不喜歡狗。
(d) * 不，我喜歡狗。
70. 你是真的不喜歡狗嗎？
(a) * 是，我喜歡狗。
(b) ? * 不，我不喜歡狗。
(c) 是，我不喜歡狗。
(d) 不，我喜歡狗。
71. 你難道真的喜歡狗嗎？
(a) 是，我喜歡狗。
(b) 不，我不喜歡狗。
(c) * 是，我不喜歡狗。
(d) * 不，我喜歡狗。
72. 你難道真的不喜歡狗嗎？
(a) * 是，我喜歡狗。
(b) ? * 不，我不喜歡狗。

(c) 是，我不喜歡狗。
(d) 不，我喜歡狗。

73. 你不是真的喜歡狗吧？

(a) (？) 是，我喜歡狗。

(b) (？) 不，我不喜歡狗。

(c) 是，我不喜歡狗。

(d) 不，我喜歡狗。

74. 你不是真的不喜歡狗吧？

(a) ？是，我喜歡狗。

(b) (？) 不，我不喜歡狗。

(c) 是，我不喜歡狗。

(d) 不，我喜歡狗。

以上例句的合法度判斷大致支持我們上述的結論，不過有兩點應該注意：(1) 例句 60、62、64、66、68 裏答句 (c) 的合法度判斷顯示，有許多學生認為以否定命題的形式所提出的假設可以用否定答詞與否定答句連用的方式回答（註二四）；73 與 74 的例句顯示，如果表明問話者心中假設的語助詞、副詞、判斷動詞等一下子用得太多（而且其中有些詞的語意內涵可能互相衝突），那麼學生的反應就顯得猶豫不決、不敢斷定。

(二) 選擇問句：

「選擇問句」(disjunctive question 或 choice-type question)，係在疑問句中提出兩種或兩種以上的可能性要求答話者選擇其中的一種出來。國語的選擇問句最常用的句型是「(是)……還是……」，在有些句子裏所選擇的連詞「還是」可以省略（如 75、82、85、88、句）。選擇的對象可能是主語名詞（如 75 句）、時間狀語（如 76 句）、處所狀語（如 77 句）、工具狀語（如 78 句）、狀態副詞（如 79 句）、時態副詞（如 80 句）、情態助動詞（如 81 句）、直接賓語名詞（如 82 句）、間接賓語名詞（如 83 句）、述語動詞（如 84 句）、趨向補語（如 85 句）、回數補語（如 86 句）、期間補語（如 87 句）、情狀補語（如 88 句）、結果補語（如 89 句）等；也就是說，凡是句子的組成成分都可以做為選擇的對象。

75. (是)張三去(還是)李四去？

76. 你(是)今天還是明天去？

(231)

以用肯定答詞「是(的)」、「對(了)」來表示同意，或用否定答詞「不是、不(對)」來表示不同意。另一方面，在選擇問句

77. 你(是)在家裏(吃飯)還是在外頭吃飯?
 78. 你(是)用筷子(吃飯)還是用刀叉吃飯?
 79. 你(是)仔細地看還是大略地看?
 80. 你(是)已經看了還是正在看?
 81. 你(是)願意做還是應該做?
 82. 你(是)要錢(還是)要命?(註二五)
 83. 你(是)借書給小明還是(給)小華?
 84. 你(是)笑還是哭?
 85. 你(是)要跳上(還是)跳下?
 86. 你(是)看了四遍還是(看了)十遍?
 87. 你(是)睡了七個小時還是(睡了)一個小時?
 88. 他(是)跳得高(還是)跳得遠?/他(是)跳得高還是遠?
 89. 她(是)高興得笑了還是(高興得)哭了?
- 選擇問句裏可供選擇的項目並不限於兩種，例如：
90. 你(是)今天去、(還是)明天去、還是後天去?
 91. (是)小明、(還是)小華、(還是)小強、還是小杰考了第一名?(註二六)

在語助詞問句裏問話者把心中的假設以肯定或否定命題的形式提出來，並要求答話者接受或拒絕這個假設；因此答話者可

(232)

裏問話者把心中的假設逐一列舉出來要求答話者選擇，因此答話者不能逕以肯定或否定答詞回答，而必須選擇假設中的某一個項目來做爲回答。例如，90.的問句的回答，可能是「今天」、「明天」或是「後天」；而91.的問句的回答可能是「小明」、「小華」、「小強」或是「小杰」。又在語助詞問句裏疑問語助詞用「嗎」或「吧」，而在選擇問句裏疑問語助詞則用「啊」或其變體「呀、哇、哪」等（註二七），但是在書寫上最常用的語助詞是「呢」。同時，語助詞「呢」可以單獨出現於句尾，也可以出現於句中每一個可供選擇的項目後面，例如：

92. 瓶子裏裝的是酒（啊／哇／呢），還是水啊／呀／呢？

93. 你是今天要去（呢），明天要去（呢），還是後天要去呢？

這個事實顯示，選擇問句是由兩個以上的疑問句並列連接而得來的。

國語表選擇的連詞，除了「還是」以外，還有「或是」與「或者」。根據Chao(1968:265)的說法（註二八），「還是」表示兩者之間僅能選其一（disjunctive，與英語“whether……or……”的“or”相當），而「或是」與「或者」則表示兩者之間的任何一個都可以選（alternative，與英語“either……or……”的“or”相當）。因此，「還是」只能出現於選擇問句，而「或是」與「或者」則常出現於語助詞問句。試比較下面兩句問話與答話：

94. 你是今天去（呢），還是明天去呢？

今天去。／明天去。

95. 你是今天或是明天去嗎？

是，我是今天或是明天去。／不，我今天或是明天都不去。我後天去。

不過目前在台灣許多人都以「或是、或者」來代替「還是」，可是「還是」却仍然不能代替「或是、或者」，例如：

96. (？) 你是今天去（呢），或是明天去呢？

97. * 你今天還是明天去嗎？

(三) 正反問句：

「正反問句」(A-not-A question或V-not-V question)（註二九），可以說是國語裏一種很特殊的選擇問句，是由動詞（如98.句）、助動詞（如99.句）、形容詞（如100.句）的肯定式與否定式連用的方式提供選擇，請求答話者就肯定與否定之間選擇其一。

98. (a) 你·是·不·是·中·國·人·？

(b) 他·姓·不·姓·張·？

(c) 他·們·明·天·來·不·來·？

(d) 你·買·不·買·這·本·書·？

99. (a) 你·能·不·能·跟·我·一·道·去·？

(b) 你·願·意·不·願·意·幫·我·的·忙·？

100. (a) 他·的·個·子·高·不·高·？

(b) 這·個·問·題·麻·煩·不·麻·煩·？

表完成時態的動詞，有兩種不同形態的正反問句，例如：

101. 他·來·了·沒·有·？

102. 他·有·沒·有·來·？

許多人認爲，101句是純正的國語，而102句是「台灣國語」，是受方言污染的影響而產生的句法。但是閩南語並不說「他沒有來？」，而說「伊有來無（沒有）？」；而且把句尾的「無」字讀得很輕，有如語助詞。（註三十）其實，國語的「了」與「有」雖然字形不同，但在字義上都表示動作的完成：「了」與動詞的肯定式連用（如103句），「有」與動詞的否定式連用（如104句），而同一個動詞不能同時連用「了」與「有」（如105句）。（註三一）

103. 他·來·了·。

104. 他·沒·有·來·。

105. * 他·沒·有·來·了·。（註三二）

結果，閩南語的正反問句連用兩個「了」來前後照應，而國語的正反問句却前面的肯定動詞用「了」，後面的否定動詞用「有」，顯然不如閩南語的有規則。由於大多數的國語正反問句是有規則的連用動詞或形容詞的肯定式與否定式（如前面98.到100.的例句），說國語的人就不知不覺的希求語法的規則化（generalization）與簡易化（simplification），因而逐漸

(234) 採用102的句式。在初學國語的兒童看來，國語裏用兩個不同的詞「了」與「有」來表達同一個意思是不規則的，也是不經濟的。因此，他們就利用天賦的類推與一般化的能力，用「有」來代替「了」；久而久之，新的語法於焉產生。（註三三）

正反問句，與一般選擇問句一樣，疑問語助詞用「呢」不用「嗎」。但是與一般選擇問句不一樣，語助詞只能出現於句尾，不能出現於句中。又一般選擇問句裏可供選擇的項目沒有一定的排列次序，而正反問句則必須依照肯定式前、否定式後的次序排列。試比較：

106 (a) 你是去（呢），還是不去呢？

(b) 你是不去（呢），還是去呢？

107 (a) 你不去去呢？

(b)* 你不去去呢？

國語的正反問句，上一輩的北平人多用肯定動詞與否定動詞前後相應的(b)句，下一輩的北平人常用肯定動詞與否定動詞緊接相連的(c)句，而生活在台灣的年輕一代則喜歡用省略雙音節肯定動詞第二個音節的(d)句。試比較：

108 (a) 你願意幫我的忙（還是）不願意幫我的忙？

(b) 你願意幫我的忙不願意？

(c) 你願意不願意幫我的忙？

(d) 你願不願意幫我的忙？

這種句法上的演變，並非任意偶然（arbitrary or accidental），而是有其一定的道理的。(b)句可以說是(a)句的選擇問句經過「順向刪略」(progressive or forward deletion)得來的；也就是說，保留出現於前面的詞語而刪略出現於後面的詞語（「幫我的忙」）。這是國語語法裏常見的刪略方式。(c)句是(a)句經過「逆向刪略」(regressive or backward deletion)而產生的，省略了前面的相同詞語而保留了後面的詞語。這是國語語法比較少見的刪略方式。正反問句之從「順向刪略」變成「逆向刪略」，至少有兩個動機或理由可以說明。一個是國語裏有許多情形，如109裏(a)句的不及物動詞、(b)句的形容詞、(c)句的助動詞單用，都要以肯定式與否定式緊接相連的形式來形成正反問句。這一個句法事實無形中觸動了我們類推的本領與學習簡易化的希求，促進了語法的規則化(regularization)或一般化(generalization)：所有的述語，無論是動詞或形容詞、助動詞或本動詞、及物或不及物動詞，都一律以肯定與否定緊接相連的方式來形成正反問句。

109 (a) 你來不來？

(b) 他高興不高興？

(c) 她們願意不願意？

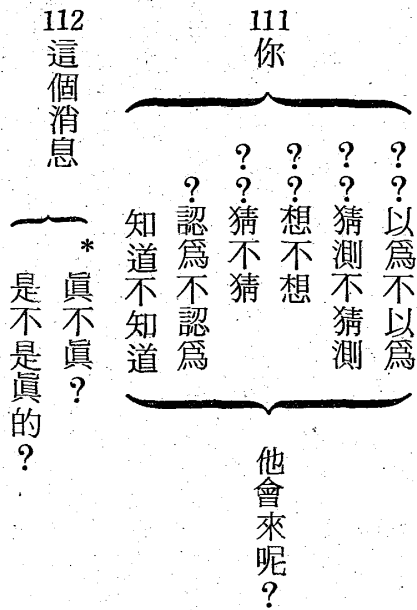
另外一個可能的理由是，就說話者的記憶負擔而言，由肯定與否定動詞緊接相連而成的正反問句似乎比由肯定與否定動詞前後相應而成的正反問句容易簡便。因為如果肯定動詞後面有很長的賓語或補語，那麼等到句尾纔來補上否定動詞的時候很容易忘掉前面的動詞是什麼，就是聽話的人也不容易了解這句話的意思。試比較：

110 (a) 你願意不願意幫我去勸我太太不要天天跳舞打麻將？

(b) 你願意幫我去勸我太太不要天天跳舞打麻將不願意？

至於108的(d)句則更進一步對動詞本身進行「逆向刪略」，把重複出現的第二音節動詞加以省略。這下但是類推作用(analogy)的自然結果，而且把重複的詞語刪略後並無礙於語意的傳達，甚且合乎人類「好逸懶做」的本性。(註三四)

如上所述，幾乎所有的述語動詞、助動詞、形容詞都可以形成正反問句。(註三五)因此，能否形成正反問句這個句法功能，也成為檢驗這些詞類最主要的依據之一。但是有些動詞或形容詞，特別是表示推測的動詞(如「以為、猜測、想、猜」等)與不能以程度副詞修飾的絕對形容詞(如「真、假、錯、圓、方、空」等)，則很少出現於正反問句。試比較：



(四) 疑問詞問句：

(235) 「疑問詞問句」(interrogative-word question或question-word question)，在疑問句裏含有疑問詞如「誰、什麼、怎麼、怎麼樣、哪、多、幾、多少」等。這種問句不能以表同意或不同意的「(不)是、(不)對」回答，也沒有提出幾種可能性供回答的人選擇，而必須由答話的人針對著疑問詞所詢問的事項提出特定的人、事物、時間、處所等來回

(236)

答，所以又叫做「特殊問句」(special question)。(註三六)例如在下面113的問句裏，問話的人「預設」(pre-suppose)「有人拿走了我的鋼筆」這個前提是真的，因而詢問這個人是誰。答話的人必須針對著「誰」這個變數(variable)從「談宇宙」(the universe of discourse)的可能範圍內指認這個人出來。如果答話的人回以「沒有人拿走你的鋼筆」，這不算是回答問題而是拒絕回答。如果答話的人回以「某人拿走了你的鋼筆」，這也不能算是回答而只能說是迴避回答。(註三七)

113 誰拿走了我的鋼筆？

國語的疑問詞問句，與英語的疑問詞問句不同，疑問詞並不移到句首而留置於句中原來的位。疑問詞在句中出現的位置原則上沒有什麼特別的限制(註三八)，在問句裏所出現的疑問詞也不限於一個，例如：

114 誰在什麼地方做了什麼事？

115 哪一個人跟哪一個人花了多少錢買了幾棟房子？(註三九)

有關各個疑問詞的用法，留待下一節「國語疑問詞的意義與用法」纔詳論。

以上四種國語的疑問句中，正反問句在功用上屬於選擇問句，所以事實上只有三種疑問句。而在這三種疑問句中，選擇問句與疑問詞問句又可以分析為屬於同一種。因為這兩種疑問句都可以在句尾加上疑問語助詞「呢」，而且都不能以肯定答詞「是(的)」、「對(了)」表示同意或以否定答詞「不(是)」、「不對」表示不同意的方式來回答。二者的差別只是：疑問詞問句裏所詢問的事項(也就是疑問句裏以疑問詞所代表的未知數「X」)可能牽涉的範圍由談話者雙方的「言談宇宙」(the universe of discourse)來決定；而選擇問句則把這些可能的事項一一列舉出來。例如，我們可以從星期一、星期二、星期三、星期四、星期五、星期六、星期日這七天裏選擇一天來回答116的疑問詞問句，但是只能從星期三與星期四這兩天裏選擇一天來回答117的選擇問句。(註四〇)

116 今天星期幾？

117 今天是星期三，還是星期四？

因此，疑問詞問句可以說是「不列舉的選擇問句」，而選擇問句也可以說是「有限制的疑問詞問句」(restricted X-question)。(註四一)疑問詞問句與選擇問句的相似性，可以從二者的可以共用語氣助詞「呢」與語氣副詞「到底、究竟」，却不能與語氣助詞「嗎」與語氣副詞「真的、難道」連用這個事實上看得出來。試比較：

118 (a) 你要去嗎？

(b)* 你今天去還是明天去嗎？

(c)* 你去不去嗎？

(d)* 你什麼時候去嗎？

119 (a)* 你要去呢？

(b) 你今天去還是明天去呢？

(c) 你去不去呢？

(d) 你什麼時候去呢？

120 (a) 你·真·的·／·難·道·要·去·(嗎)·？

(b)* 你·真·的·／·難·道·今·天·還·是·明·天·去·(呢)·？

(c)* 你·真·的·／·難·道·去·不·去·(呢)·？

(d)* 你·真·的·／·難·道·什·麼·時·候·去·(呢)·？

121 (a)* 你·到·底·／·究·竟·要·去·(嗎)·？

(b) 你·到·底·／·究·竟·今·天·去·還·是·明·天·去·(呢)·？

(c) 你·到·底·／·究·竟·去·不·去·(呢)·？

(d) 你·到·底·／·究·竟·什·麼·時·候·去·(呢)·？

(237)
另一方面，語助詞問句也並非與選擇問句完全無關，因為語助詞問句也可以分析為一種選擇問句。語助詞問句與選擇問句之不同之點在於：選擇問句提出兩個或兩個以上的命題要求答話者從中選擇一個，而語助詞問句則只提出一個命題要求答話者表示接受或拒絕。例如，122的選擇問句把「你要去」、與「你不要去」兩個命題並列提出，而要答話者選擇其中的一個命題；

(238) 123 的語助詞問句則僅提出一個命題「你要去」，而把另外一個命題「你不要去」按下不說，並要求答話者就這個命題決定取捨。因此，我們可以說，語助詞問句是一種「含蘊」的，或「未言明」的選擇問句。如此，國語所有的疑問句在語意或邏輯結構上都可以分析為選擇問句。

- 122 你要(去還是)不要去?
123 你要去嗎?

除了上面幾種問句以外，有些語法學家認為國語的疑問句還可以有「附帶問句」(tag question)。所謂附帶問句，是附加在直述句或祈使句之後表示詢問或請求同意的問句，例如：

- 124 你喜歡她，是嗎?
125 你喜歡她，不是嗎?
126 你喜歡她，是吧?
127 你喜歡她，是不是?
128 你喜歡她，對不對?
129 (你)快一點來，好嗎?
130 (你)快一點來，好不好?
131 (你)快一點來，行嗎?
132 (你)快一點來，行不行?
133 (你)快一點來，可以嗎?
134 (你)快一點來，可不可以?

與英語的附帶問句不同，這些例句裏前面的陳述句與後面的疑問句之間並沒有密切的結構關係。這些例句似乎可以分析為以前面的陳述句為主語，而以後面的疑問句為述語；也可以分析為以前的陳述句為前行句(antecedent sentence)，而

以代詞「零」爲後指語 (anaphor) 並以疑問句爲述語。如此，所謂的附帶問句在實質上與一般的是非問句與正反問句無異，似無另立一類的必要。

第三節 國語疑問詞的意義與用法

國語的疑問詞主要有「誰、什麼、哪、怎麼、怎(麼)樣、多(麼)、多少、幾」等。這些疑問詞的用法大致可以分爲兩類：疑問用法與非疑問用法。

(一) 疑問用法：

所謂疑問用法，是指疑問詞出現於疑問句中以形成疑問詞問句。下面就各個疑問詞詳論其意義與用法。

(甲) 誰：詢問人，也就是說在疑問句中取代直述句裏的「屬人名詞」(human noun)；無論這名詞是單數或複數，也不問是主位或賓位，都一律用「誰」，與英語的「who, whom」相當，例如：

135 誰是你們的導師？

136 你到底得罪了誰？

出現於領位的「誰」通常要加上「的」，但是在「不可分割的屬有關係」(inalienable possession)裏「的」字有時候可以省去，例如：

137 這是誰的手錶？

138 這隻手錶是誰的？

139 她是誰(的)女兒？

(乙) 什麼：詢問事物，也就是說在疑問句中取代直述句裏的「非屬人名詞」(non-human noun)，與英語的「what」相當。但是「什麼」做主語限於「是」字句，做其他句子的主語要用「什麼事(情)、什麼東西」等。試比較：

140 什麼是人生最重要的東西？

141 什麼 * 什麼
什麼東西 } 掉下來？

142 } *
 } 什麼
 } 什麼事(情)
 } 使你這樣高興?

143 你要什麼?

144 你想做什麼?

145 這是什麼?

146 青蛙後來變成什麼?

147 你把我當做什麼?

「什麼」也與英語的「what」一樣，可以加在名詞的前面來詢問或指認人或事物，也就是說在疑問句中取代名詞前面的「無定限詞」(indefinite determiner)。這個時候，「什麼」後面不帶「的」字，名詞的種類不受限制(註四二)，例如：

148 這是什麼東西?

149 你喜歡玩什麼遊戲?

150 他有什麼意見?

又「什麼」後面很少接形容詞或動詞，但是像「好、爛、怪、寶貝、稀奇古怪」等用來表示主觀評價並加強疑問語氣的形容詞，則可以出現於「什麼」與名詞的中間。(註四三)

151 你買了些什麼 {?大/?小/?好/?壞/?怪} 東西?

「什麼」可以與「人、東西、事情、時候、地方、樣子」等具有代名詞作用的名詞(pronominal noun)連用來詢問人(「什麼人」)、事物(「什麼東西、什麼事情」)、時間(「什麼時候」)、處所(「什麼地方」)、情狀(「什麼樣(子)」)等；也可以與介詞「爲、憑、用、拿」等連用來詢問原因(「爲什麼」)、理由(「憑什麼」)、工具手段(「用什麼、拿什麼」)等。「什麼人」與「誰」都用來詢問人，但是二者的用法不盡相同。「誰」的用法似乎比「什麼人」的用法爲廣。「誰

「可以詢問人的姓名、職務、身份等，而「什麼人」則主要地詢問人的職務或身份。又詢問的對象有所限制或較為確定時比較常用「誰」（在語意上比較接近「哪一個人」），而少用「什麼人」。就是「誰」與「什麼人」可以通用的時候，「誰」也比「什麼人」客氣。試比較：

152 那兩位小姐，你比較喜歡

誰／哪一位
?? 什麼人 ?

153 誰／哪一位
?? 什麼人 是你的老師?

154 你是 誰? (較為客氣)
什麼人? (不客氣) (註四四)

「什麼」與「什麼樣(子)」的「都可以修飾名詞，但是前者要求答話的人指認人或事物，而後者則要求答話的人描寫人或事物，二者的區別相當於英語「what」與「what kind of」的差異。試比較：

155 李先生是什麼人?

(可能的回答：我的舅舅、張小姐的男朋友、省中的數學老師。)

156 李先生是什麼樣的人?

(可能的回答：長得高高胖胖的人、說一不二的人、忠厚而能幹的人。)

157 桌子上有什麼書?

(可能的回答：一本參考書、我從圖書館借來的書、海明威的老人與海。)

158 什麼樣的書你纔會感到興趣?

(可能的回答：文情並茂的小說、有許多插圖的書、故事生動而印刷精美的書。)

(丙)哪：常出現於數、量詞的前面，詢問指稱或選擇，也就是說在疑問句中取代直述句名詞組裏面的指示詞(如「這、那」，與英語出現於名詞前面的「which」相當，例如：

159 您找哪(一)位? (註四五)

160 您要帶哪些人去?

(241)

161 哪幾個人要跟你一道去？

162 他們準備哪(一)天走？

也有人用「哪」來取代整個名詞組，與英語單獨出現的「which(one)」相當，例如：

163 哪是你的家？

164 哪(些)是要給我的？

「哪裏」與「哪兒」用來詢問處所，也就是說在疑問句中取代直述句裏的處所詞(如「這裏／兒、那裏／兒」)，與英語的「where」相當(註四六)，例如：

165 他到哪裏／哪兒去了？

166 您哪裏／哪兒不舒服？

167 您是哪裏／哪兒(的)人？

(丁)怎麼：詢問方式、原因、性狀等，也就是說在疑問句中取代直述句裏面表方式、原因、性狀等的副詞或狀語。詢問方式的「怎麼」出現於動詞的前面(動詞不能用否定式)，與英語的「how」相當。有時候動詞的前面可以加上量詞「個」，後面可以加上名詞「法」，例如：

168 你早上是怎麼來上班的？

169 這件事我該怎麼辦？

170 你是怎麼學會游泳的？

詢問原因、理由的「怎麼」出現於動詞、形容詞、句子的前面，也就是說在疑問句中取代直述句裏出現於這個位置的原因或理由狀語，與英語的「why」或「how come」相當。這個時候，動詞與形容詞都可以用否定式，例如：

171 你怎麼也來了？

172 你怎麼沒有跟他打個招呼？

173 你怎麼這樣緊張？

174 他怎麼這樣不禮貌？

175 怎麼天氣這麼熱？

176 怎麼你太太還沒有來？

詢問原因、理由的「怎麼」在語意上與「爲什麼」很接近。但是「怎麼」除了多用於口語以外，還比較富於情感色彩，因而常含有詰問或責備的語氣。試比較：

177 他
怎麼
爲什麼
到現在還沒有來？

178 你
怎麼
爲什麼
可以這樣不講道理？

詢問性狀的「怎麼」出現於「(一) + 量詞 + 名詞」的前面，也就是說在疑問句中取代直述句裏的「這麼、那麼」。數詞「一」常可省去，量詞多用「個」或「回」等，名詞常用「代名性名詞」(pronominal noun)「人、東西、事」等。「怎麼 + (一) + 量詞 + 名詞」的說法常與「一 + 量詞 + 什麼樣的 + 名詞」的說法通用，例如：

179 你們新上任的主管是怎麼一個人(一個什麼樣的人)？

180 這到底是怎麼(一)回事？

181 您這是怎麼個說法？

也有「怎麼個」後面直接帶上形容詞的情形，例如：

182 他到底是怎麼個了不起？

(243) 「怎麼」也可以用來詢問主語或主題的狀況，也就是說在疑問句中取代直述句的整個謂語(特別是表示事件(event)或歷程(process)的謂語(註四七))，與英語的「what become of……」、「what happen to……」、「what is the matter with……」相似(註四八)。這個時候，疑問句的句尾常加語助詞「了、啦」，答句裏常用靜態動詞或

(244)

形容詞回答，例如：

183 你是怎麼了？

(可能的回答：我病了、我覺得很累、我身體不舒服。)

184 你答應的事情怎麼了？已經辦好了沒有？

(戊)怎(麼)樣：詢問性質、方式、狀況等。詢問性質的「怎(麼)樣」，在後面加上「的」並出現於名詞的前面，也就是說在疑問句中取代直述句裏名詞前面的定語 (adjectival) 或修飾語 (modifier)。如果「怎(麼)樣的」出現於數量詞的前面，「的」字可以省去。試比較：

185 你準備採取怎(麼)樣的措施？

186 李先生是(一)個怎(麼)樣的人？

187 李先生是怎(麼)樣(的)一個人？

「怎(麼)樣的」與「什麼樣的」都可以詢問性質，在許多場合都可以通用；但是「怎(麼)樣的」似乎要求比「什麼樣的」更進一步詳盡的描寫(註四九)。因此，在以引介爲目的而非以描寫爲目的的「引介句」(presentative sentence) (註五〇)裏，常用「什麼樣的」而少用「怎(麼)樣的」。試比較：

188 桌子上有
什麼樣的
書？

189 前面來了
什麼樣的
人？

詢問方式的「怎(麼)樣」出現於動詞的前面，在口語裏「怎麼樣」與「怎麼」似乎比「怎樣」常用，例如：

190 我們應該
怎麼樣
怎麼樣
怎樣
推行國語？

詢問狀況的「怎(麼)樣」取代靜態(特別是形容詞)謂語或情狀補語，例如：

191 你最近身體怎(麼)樣?

192 你覺得這幅畫怎(麼)樣?

193 他們以後打算怎(麼)樣?

194 期考準備得怎(麼)樣?

195 她唱歌唱得怎(麼)樣?

196 他還能把我們怎(麼)樣?

(己)多：詢問程度或數量，也就是說在疑問句中取代直述句裏的程度副詞(如「這麼、那麼、很、太、非常」)，後面常跟著單音節形容詞、前面常用動詞「有」，與英語出現於形容詞前面的「how」相當，例如：

197 這一座高樓有多高?

198 他今年(有)多大歲數?

199 這種樹能長多高?

200 你能跑得多快?

201 多大的房間纔夠用?

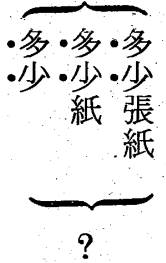
「多會兒」在北平口語裏表示「什麼時候」，例如：

202 您多會兒到的?

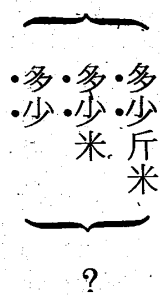
203 你們準備多會兒動身?

(245)
(庚)多少：詢問數量；也就是說在疑問句中取代直述句裏的(1)數詞，(2)數詞與量詞(3)數詞、量詞與名詞(即整個數量名詞組)，與英語的「how many」或「how much」相當，例如：

204 你要



205 你買了



206 昨天的會議來了多少(個)人?

207 你這一件衣服花了多少(錢)?

(辛)幾：詢問數量，但是只能取代數詞，不能取代量詞或名詞，例如：

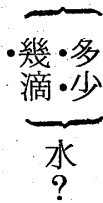
208 要幾張紙?

209 你買了幾斤米?

210 昨天的會議來了幾個人?

除了可以取代的詞類或詞組不同以外，用「幾」詢問的時候問話者心中已經預料數目不會太多，而「多少」的時候問話者則沒有這種「預設」(presupposition)。(註五一)試比較：

211 瓶子裏還有



212 你們學校有



(二)非疑問用法：

除了上面的疑問用法以外，國語的疑問詞還有下列幾種非疑問用法。在這些用法裏，疑問詞都不表示詢問。

(甲)任指用法：表示任何人、事物、方式、性狀、狀況、程度、數量等，前面常以「不管、無論、不論、隨便、任憑」等引

導，後面常以「也、都、總」等呼應，句式不限於肯定或否定，與英語的不定代名詞 (indefinite pronoun) 「any-
one anybody, anything, any way, anywhere, any……」等相當，例如：

213 〔不管，無論，不論〕〔誰，什麼人〕來說情，我都不會答應。

214 〔誰，什麼人〕也不許偷懶。

215 無論〔什麼，什麼樣的〕酒，我都愛喝。

216 這裏隨便哪一個人都認識我。

217 無論到〔哪裏，哪兒〕他都受人歡迎。

218 任憑我怎麼勸他，他也不聽。

219 不論怎〔麼〕樣痛苦，我們也得忍受。

220 無論情況怎〔麼〕樣，你也得照實向我報告。

221 不管工作多〔麼〕忙，總要抽點時間陪孩子。

222 多苦的生活我也甘願跟你一起過。

223 不論工作有多危險，我們也一定要把它完成。

224 無論你有多少錢，我也不稀罕。

225 不論你要多少，我都可以給你。

226 不管你要借幾本書，儘管拿去。

任指用法的疑問詞，如果在獨立的句子裏出現於賓位就要移到動詞的前面或句首，例如：

227 我〔無論〕誰
〔無論〕誰我 都不相信。(註五二)

(247)

228 你這個管家婆什麼事都要管。

229 這麼多位姑娘他哪一位也不中意。

230 太累了，我哪裏也不想去。

231 無論什麼樣的酒我都愛喝。

232 不管怎麼樣的工作他都願意做。

233 只要你喜歡，不管多貴的東西我也會買給你。

234 我多少錢都願意借給你。

235 無論幾塊錢你都可以存。

但是如果賓位疑問詞出現於副詞子句（如 223 到 226 句）或名詞子句（如 236 與 237 句），那麼疑問詞就不必移到動詞的前面。

236 「你要娶哪一位小姐」都可以。

237 「你想借幾本書」都行。

疑問詞的任指用法還可以與「就（是）、只（是）」等連接副詞連用來表示例外，或與「却、偏（偏）、竟（然）」等語氣副詞連用來表示意外。表示例外的時候，前半句用肯定式，後半句就要用否定式（如 238 與 239 句）；前半句用否定式，後半句就要用肯定式（如 240 與 241 句）。表示意外的時候，通常是前半句用否定式，後半句用肯定式（如 242 句到 245 句）。注意在這些例句裏，賓位疑問詞也都出現於動詞的前面。

238 我誰都見過了，就是沒有見過李先生。

239 我什麼海鮮都愛吃，就是不愛吃螃蟹。

240 他跟誰都合不來，就是跟老張合得來。

241 她對什麼運動都不感興趣，就是喜歡跳土風舞。

242 誰不好來，偏偏來了丈母娘。

243 他誰不去找，却去找我太太要錢。

244 你什麼時候不好生病，偏在我的生日生病！

245 他哪兒不好去，竟然去那種地方！

(乙) 虛指用法：表示不特定的人、事物、方式、性狀、狀況、程度、數量等，與英語的不定代名詞或副詞「someone somebody, something, sometime, somewhere, somehow, some……」等，以及在疑問句與條件子句出現的「anyone anybody, anything, any……」等相似。所謂不特定，包括不知道、不能肯定、以及雖然知道但是無需或無法說出來。含有虛詞用法疑問詞的疑問句，語助詞用「嗎」而不用「呢」。有些疑問詞（特別是「誰」與「什麼」）還可以在前面加上數量詞「(一)個」，例如：

246 今天有誰來找我嗎？

247 你昨天晚上街遇見了誰嗎？

248 我們找個誰來問路好不好？

249 你要吃點什麼嗎？(註五三)

250 她手裏好像提個什麼。

251 他最近有什麼新的著作嗎？

252 他們好像在討論什麼事情。

253 我不覺得這樣有什麼不好。

254 我們找個什麼地方來坐下。

255 你哪一天有空到我家來坐坐。

256 我們好像在哪兒見過面。

257 你昨天沒有到哪裏去嗎？

258 不知從哪兒來的勇氣，他忽然站起來發言。

259 不知道怎麼(樣)一來，我就滑倒了。

260 你能想出怎麼個解決辦法嗎？

261 多會兒也沒有看到他來看你。

262 多會兒有空，我們就來看你。

263 多少年輕小夥子曾經拜倒在她的石榴裙下。

264 他有幾個臭錢就自以爲了不起。

疑問詞的虛指用法也可以與否定詞連用來加強否定語氣，與英語的不定代名詞「nobody, no one, nothing, nowhere, not very, no……」等用法相似，例如……

265 我沒有誰可以幫我找工作。

266 這一點不算什麼，請你不要再提。

267 我並不缺少什麼東西，請不要費心。

268 天下沒有哪一個人可以比得上你。

269 他的功課並不怎麼樣。

270 今天的天氣並不怎麼冷。

271 他跑不多遠就倒下去了。

272 沒有多會兒他就來了。

273 我對他沒有多少好感。

274 我手頭沒有幾個錢。

疑問詞的虛詞用法與任指用法一樣，不能與疑問語助詞「呢」連用；但是與任指用法不同，賓位疑問詞不必移到動詞的前面或句首來。

(丙)照應用法：同一個疑問詞可以連用兩次，以使前後呼應指相同的人、事物、方式、性狀、狀況、程度、數量等，與英語的複合關係代名詞「whoever, whatever, whenever, wherever, however, whichever……」等相似，例如

275 誰能夠娶到他的女兒，誰就可以繼承他的事業。(註五四)

276 他愛罵誰就罵誰，一點也不客氣。

277 她要什麼就有什麼。

278 什麼人得罪我，我就跟什麼人過不去。

279 你想什麼時候來，就什麼時候來。

280 他喜歡住什麼地方，就讓他住什麼地方。

281 你哪時有空就哪時來。

282 你看完哪本就還我哪本。

283 哪樣的男人就娶哪樣的女人。

284 你愛怎(麼)樣，我就怎(麼)樣。

285 他過去怎(麼)樣待我，我現在就怎(麼)樣待他。

286 該怎麼辦就怎麼辦。

287 你說他有多壞就有多壞。

288 你要我跑得多快我就跑得多快。

289 你要買多大號的襯衫，我們店裏就有多大號的襯衫。

290 多會兒有空，多會兒來。

291 你要多少就拿多少。

292 你有多少錢，我就想借多少錢。

293 來幾個人就收幾個人。

294 你能多待幾天就多待幾天。

有時候連用兩個疑問詞却指不相同的人或事物。這種情形多見於否定句或疑問句，例如：

295 我們倆誰也不欠誰。

296 他們一家人誰也不關心誰。

297 不管誰對誰錯，都不必大聲叫嚷。

298 海上一片朦朧，分不清楚哪是水，哪是岸。

299 他年紀還小，不懂得什麼叫做善，什麼叫做惡。（註五五）

300 他們根本不知道怎（麼）樣答纔算對，怎（麼）樣答纔算錯。

301 你能告訴我幾個是太多，幾個是太少嗎？

(丁)修辭問句用法：所謂修辭問句（rhetorical question），在句子的形式上是問句，但在實質的功用上却是直述

句。一般而言，肯定修辭問句在功用上等於否定直述句，而否定修辭問句則在功用上等於肯定直述句，例如：

302 誰（|| 沒有人）像你這麼傻？！（註五六）

303 誰不想（|| 人人想）發財？！

304 還有什麼東西（|| 沒有什麼東西）比健康更寶貴？！

305 我爲什麼要（|| 不必要）聽你的話？！

306 鎮裏什麼人不認識（|| 人人都認識）我？！

307 他什麼樣的場面沒有見過（|| 什麼樣的場面都見過）？！

308 天下哪有（|| 沒有）白吃的午餐？！

309 哪一個父母不愛（|| 每一個父母都愛）自己的兒女？！

310 我哪裏能（|| 不能）記得這些鷄毛蒜皮的事情？！

311 我怎麼會（|| 決不會）騙你？！

312 他怎麼不會（|| 當然會）游泳？！

313 他又能把我不（麼）樣（|| 不能把我怎（麼）樣）？！

314 我幾時／什麼時候／多會兒（|| 從來沒有）撒過謊？！

315 他有幾個錢（|| 沒有幾個錢）可以花？！

316 他在公司裏有多少權力（|| 沒有多少權力）？！

在修辭問句裏賓位疑問詞要移到動詞的前面或句首來，試比較：

317 (a) 他沒有唸過什麼書？（疑問詞問句）（註五七）

(b) 他什麼書沒有唸過?! (修辭問句)

(c) 什麼書他沒有唸過?! (修辭問句)

318 (a) 他不認識哪一個人? (疑問詞問句) (註五七)

(b) 他哪一個人不認識?! (修辭問句)

(c) 哪一個人他不認識?! (修辭問句)

又修辭問句與疑問詞問句，除了賓位疑問詞的位置不同以外，在形態上完全一樣。因此，同一個句子常可以解為疑問詞問句，也可以解為修辭問句。除了言談的背景或文章的上下文可以消除這個歧義以外，語氣副詞「到底、究竟」只能出現於疑問詞問句。(註五八)

319 (a) 誰知道他到哪裏去了(呢)

?! ?

(b) 究竟誰知道他到哪裏去了(呢)?

(c) 誰知道他究竟到哪裏去了(呢)

?! ?

在修辭問句中疑問詞「什麼」後面可以單獨出現形容詞(註五九)；前面常用動詞「有」，後面常可補上「的地方」或「的」，例如：

320 他有什麼了不起(的地方)?

321 這有什麼好高興的?

「誰知道」除了在修辭問句中表示「沒有人知道」以外，還可以放在句首表示「出乎大家意料之外、想不到、不料」，例如：

322 我一向待他很好，誰知道他竟然恩將仇報。

「誰想、誰料」也有類似的用法，例如：

323 誰想他把太太也帶來了。

324 誰料第二天他就去世了。

「什麼」還可以用來表示不以為然、不同意或不滿意，句尾的標點符號常用驚嘆號，例如：

325 小孩子懂什麼！不要插嘴！

326 急什麼！慢慢地來。

327 這是什麼玩意兒！一用就壞了！

328 你說的是什麼話！一點道理都沒有。

329 年輕什麼啊，都快六十囉！

330 纔讀了幾分鐘書，還說什麼累！

331 什麼「你」呀「我」的，我們之間還分什麼彼此！

332 什麼「不知道」！我早在一個月前就告訴過你了！

(戊)感嘆用法：疑問詞「多」或「多麼」可以與形容詞或動詞(註六〇)來表示強烈的情感色彩或感嘆的語氣，句尾常用「啊、呀、哇、哪」等表感嘆的語助詞，例如：

333 這個小孩子多(麼)可愛呀！

334 這是多(麼)令人感動的故事啊！

335 他的話多(麼)有趣呀！

336 老師多(麼)關心我們哪！

337 我們多麼想念家鄉哪！

338 他跑得多快呀！

國語的感嘆句一般都用肯定句，不用否定句。試比較：

339 他的個子多
 高
 * 不高
 哇！

340 你們的房子多
 漂亮
 * 不漂亮
 哪！

但是有些形容詞以「不」否定以後，仍然可以用程度副詞修飾（註六一）。這些帶上「不」的形容詞可以出現於感嘆句，例如：

341 這個人
 很
 多（麼）
 不簡單哪！

342 他
 很
 多（麼）
 不願意離開他的家鄉哪！

在口語裏很多人都用「好」來代替「多（麼）」，例如：

343 這個小孩子好可愛呀！

344 這個人好不簡單哪！

「什麼」與「怎麼」可以單獨用來做感嘆詞，分別表示驚訝與驚異（註六二）。這個時候疑問詞常出現於句首，而且後頭常有停頓，例如：

345 什麼！他們已經離婚了，我怎麼不知道。

346 什麼！已經把功課做完了，我不相信。

347 怎麼，你還沒有回去呀！

348 怎麼，你又在三心兩意了！

「哪裏、哪兒」也可以單獨用來表示客氣的否定，例如：

349 甲：實在太麻煩你了。

乙：哪裏（的話），這是應該的。

350 甲：這一幅畫畫得太好了！

乙：哪裏，哪裏，還差得遠呢！

(己)其他用法：除了上述用法以外，疑問詞「什麼」還可以加在並列成分之前表示列舉，或與「的」連用放在一個成分或幾個並列成分之後表示「等等」，與英語「and what not」的用法相似，例如：

351 什麼數學呀英文呀，一天到晚都忙著補習。

352 什麼煮飯、洗衣、打掃都是女人的工作。

353 他不喜歡打牌（、看電視）什麼的，就只愛看書。

354 桌子上擺滿了紅燒牛肉、宮保鷄丁、麻婆豆腐什麼的，都是他最愛吃的家鄉菜。

偶爾也看到有人用「什麼人的」來表示屬人名詞的「等等」，但是其他疑問詞則很少見。

355 在座的李先生、張先生、還有什麼人的，都是我先生公司裏的同事。

以上所述疑問詞的非疑問用法，都出現於直述句或疑問詞問句以外的語助詞問句或正反問句。但是仍然與疑問詞的疑問用法有密切的關係，甚至可以說是從疑問詞的疑問用法引申而來的。例如疑問詞的任指用法，指的是疑問詞所代表的未知數的整個集合（set）。又如疑問詞的虛指用法，指的是疑問詞所代表的未知數的某一個元素（member）。在許多印歐語系的語言裏，疑問詞的形態與表示任指或虛指的不定代名詞或副詞有字源上的關聯，國語的疑問詞也可以表示任指或虛指。他如疑問詞的照應用法，是任指用法與虛指用法的前後配合使用，與英語的複合關係代名詞「whoever, whatever, whenever, wherever……」或不定代名詞與關係代名詞的連用「anyone……who, anything……which, any place……where, any time……when, ……」有異曲同工之妙。至於疑問詞的修辭用法，是以反問的方法表示強烈的肯定句或否定句；而疑問詞的感嘆用法，是從表驚訝的疑問而轉為感嘆句。這兩種用法也都是國語與英語的疑問詞所共享的。連表驚訝或驚異的感嘆詞「什麼」與「怎麼」以及表示「等等」的「什麼的」，都可以在英語分別找到類似的用例「what」、「why」與「and what not」。可見這些雷同不是偶然的，而是有其語意與語用上的動機或理由的。

第四節 國語的直接問句與間接問句

國語的疑問句不僅可以做爲直接問句獨立使用，而且也可以包接在另外一個句子裏做爲間接問句或疑問子句使用。例如在下面356到359的例句中，放在方括弧裏面的疑問子句分別充當母句的主語、賓語、表語與名詞「這個問題」的同位語。

356 「他來不來」跟我有什麼關係？

357 我不知道「他要來還是他太太要來」。

358 我們今天要討論的是「究竟由誰來主持這個計劃」。

359 「我們怎麼樣籌措經費」這個問題以後再討論。

有時候這種疑問子句包接的情形相當的複雜，例如：

360 他想知道（你認爲「他會不會來」）。

361 我從來沒有想到（他會要（你來問我「由誰來主持這個計劃」））。

就是直接問句也可以在基底結構中分析爲包接於含有說話者「我」、聽話者「你」、與行事動詞「問」或「請（你）告訴（我）」的「行事句子」（performative sentence）裏，例如：

362 （我問你：）你明天來不來？

363 （我請你告訴我：）究竟誰來主持這個計劃？

被包接的疑問子句不能含有表疑問的語助詞，所以必須附上語助詞「嗎」或「吧」的語助詞問句不能成爲疑問子句（如364句），含有語助詞「呢」的選擇問句、正反問句、疑問詞問句也不能成爲疑問子句。試比較：

364 * 「他來嗎」跟我有什麼關係？

365 * 「他來不來呢」跟我有什麼關係？

366 * 我不知道「他要來（呢）還是他太太要來呢」。

367 * 我們今天要討論的是「究竟由誰來主持這個計劃呢」。

368 * 「我們怎麼樣籌措經費呢」這個問題以後再討論。

另一方面，369 (a) 是合語法的句子。在這個例句裏，句尾的疑問語助詞「嗎」不屬於疑問子句「他要來還是他太太要來」，而是屬於母句「你知道嗎？」。這一點從369裏(a)、(b)、(c)三個句子的比較可以明白。

369 (a) 你知道「他要來還是他太太要來」嗎？

(b)* 你知道「他要來還是他太太要來嗎」？

(c)* 你知道「他要來還是他太太要來呢」？

同樣地，370 (a) 句的疑問語助詞「呢」屬於母句「誰知道呢」，而不屬於疑問子句「他要來還是他太太要來」；371 (a) 句的疑問語助詞「嗎」也屬於母句「有人知道嗎？」，而不屬於疑問子句「誰知道」或「他要來還是他太太要來」。

370 (a) 誰知道「他要來還是他太太要來」呢？

(b)* 誰知道「他要來還是他太太要來呢」？

(c)* 誰知道「他明天還會來嗎」？

371 (a) 有人知道「誰知道「他要來還是他太太要來」」嗎？

(b)* 有人知道「誰知道「他要來還是他太太要來嗎」」？

(c)* 有人知道「誰知道「他明天還會來嗎」」？

疑問語氣副詞「到底、究竟」等能否出現於疑問子句？關於這一點大家的合法度判斷並不一致。許多人認為疑問子句中的「到底、究竟」似乎多餘，不如刪去。但是也有許多人認為，如果母句是否定句或疑問句，那麼疑問子句裏的「到底、究竟」就可以保留。試比較：

372 (a) 我知道「誰要來」。

(b) ? 我知道「到底誰要來」。

(c) (?) 我不知道「到底誰要來」。

(d) (?) 你知道「到底誰要來」嗎？

373 (a) 「誰要來」跟我很有關係。

(b) ? 「到底誰要來」跟我很有關係。

(c) (?) 「到底誰要來」跟我根本沒有關係。

(d) (?) 「到底誰要來」跟我有什麼關係？

但是有些疑問子句確實可以含有疑問語助詞或疑問語氣詞，例如：

374 (a) 我問你「他明天會來嗎？」

(b) 我問你「他明天來還是後天來呢？」

(c) 我問你「他到底來不來呢？」

(d) 我問你「到底誰要來呢？」

375 (a) 請你告訴我「你明天在家嗎？」

(b) 請你告訴我「你明天到底在不在家呢？」

(c) 請你告訴我「你到到底什麼時候在家呢？」

這些例外的句子是由於句子裏的「我問你」與「請你告訴我」都是在直接談話 (direct discourse) 裏表示問話的詞句。我們可以把這些直接用來問話的動詞稱為「直接問話動詞」(direct question verb)。因此，374 與 375 的例句雖然在句中並沒有加上引號或冒號，但是在實質上是含有直接問話的句子。也就是說，這兩個例句分別以 376 的 (a) 與 (b) 為基底結構。(註六三)

376 (a) 我問你：「……？」

(b) (我) 請你告訴我：「……？」

表示直接問話的詞句在用法上受到一些限制：

(一) 必須以說話者「我」與聽話者「你」為主語或賓語，因為如果以「你、我」以外的第三者為主語或賓語就不能算是直接問話了。試比較：

377 (a) * 我問他「他明天會來嗎？」

(b) * 你問他「他到底來不來呢？」

(c) * 他問你「到底誰要來呢？」

378 (a) * 請你告訴我「你明天在家嗎？」

(b) * 請他告訴我「你到到底什麼時候在家呢？」

(二) 直接問話動詞只能用肯定式，不能用否定式，因為如果用否定式就不表示問話而失去了直接問話的效用，例如：

379 (a) * 我不(想)問你「他明天會來嗎？」

(b) * 我不能問你「他到底來不來呢？」

(c) * 我沒有問你「到底誰要來呢？」

380 (a) * 請你不要告訴我「你明天在家嗎？」

(b) * 我沒有請你告訴我「你到底什麼時候在家呢？」

(三)直接問話動詞的時制 (Tense) 必須是現在，而動貌 (Aspect) 必須是單純貌或進行貌。因為直接問話必須於談話的時候發生或進行，所以不用表未來或過去的時間副詞、也不與表完成或經驗的動貌標記連用，例如：

381 (a) 我問你「你來不來呢？」

(b) 我在問你「你來不來呢？」

(c) ??我昨天問了你「你來不來呢？」 (註六四)

(d) ??我早就問過你「你來不來呢？」

(e) ??我明天要問你「你來不來呢？」

從以上的討論可以知道，「問」與「告訴」之能否成為直接問話動詞，全要看其語用上的實際功能。例如，「告訴」本來是表示述說的動詞，但是在「請你告訴我」的用法裏却具有直接問話的功用，因此可以接上直接問句為賓語。反之，在下面句中「你昨天已經告訴我」的用法裏却不具有直接問話的功用，所以不能以直接問句為賓語，而只能以間接問句為賓語（如383句）。試比較：

他要來了。

* 他要來嗎？

382 你昨天已經告訴我 * 他要來還是他不要來呢？

* 他要不要來呢？

* 誰要來呢？

他要來還是不要來。

他來不來。

誰要來。

383 你昨天已經告訴我

國語裏表示詢問或述說的動詞，除了「問」與「告訴」以外，其他如「請問、請教、請示、打聽」與「說、（請你）回答、（請你）答覆、（請你）指示」等也可以做為直接問話動詞使用而接上直接問句，例如：

384 請問你明天什麼時候來呢？

385 （我想向你）請教我該向誰報到呢？

- 386 我想向你打聽我不是應該在這裏登記呢？
 387 你說我應該穿這件衣服（呢）還是那件衣服呢？
 388 請你回答我應該明天再來嗎？

除了直接問話動詞以外，表示推測的動詞（如「猜、想、說、以為、認為、覺得、猜想、料想、猜測、推測」）與表示意見的動詞（如「相信、確信、希望、打算、提議、建議、主張、保證、喜歡、討厭、贊成、同意、歡迎、反對、避免、阻止、擔心、（害）怕、決定」（註六五））也可以接上直接問句為賓語，例如：

- 389 你猜他還會來嗎？
 390 你想他們什麼時候會來呢？
 391 你們以為誰會當選呢？
 392 你覺得他能不能勝任呢？
 393 你相信哪一隊會贏呢？
 394 你希望誰來主持這個計劃呢？
 395 你們打算買怎麼樣的房子呢？
 396 你們建議誰來當主席呢？
 397 你主張什麼方法最有效呢？
 398 你保證這個工作什麼時候會完成呢？
 399 你喜歡誰來主管這個業務呢？
 400 你贊成他們投資多少錢呢？
 401 你擔心什麼事情會發生呢？
 402 你們決定什麼時候舉行董事會呢？
- 這些動詞與直接問話動詞不同，在基底結構裏仍需要「我問你」或「我請你告訴我」的行事句子，因此可以用第二身人稱代詞「你、你們」以外的人稱代詞或名詞為主語，例如：
- 403 他認為誰會當選呢？
 404 他們討厭誰來當主席呢？
 405 李小姐歡迎多少人來參加她的舞會呢？

406 我們應該建議哪一個人來主持這個計劃呢？

407 吳先生害怕會遇到怎麼樣的阻碍呢？

表示推測的動詞與表示意見的動詞，在語意功用上都屬於「非事實動詞」(non-factive verbs)，說話者對於這些動詞的賓語子句裏所陳述的命題內容沒有預先做有與事實與否的認定。但是同樣是非事實動詞，表推測的動詞對於賓語子句裏所陳述的命題內容的事實與否却似乎比表意見的動詞更沒有把握(註六六)。這一點可以從下列幾個句此表現看得出來：

(一)以「你(們)」為主語的推測動詞通常都以疑問句為賓語子句，而意見動詞則不受這種限制。試比較：

408 你猜／想／以為／覺得
 他會來嗎？
 ?? 他會來。

409 你希望／相信／保證／擔心
 他會來嗎？
 他會來。

(二)如果把賓語子句省略，表推測的動詞只能與疑問語助詞「呢」連用，而表意見的動詞則只能與疑問語助詞「嗎」連用。試比較：

410 你猜／想／以為／認為／覺得
 呢？
 * 嗎？

411 你相信／希望／喜歡／贊成／同意／擔心
 呢？
 * 嗎？

(三)表示推測的動詞都可以接正反問句為賓語，但是表示意見的動詞却不能以正反問句為賓語。試比較：

412 你猜／想／以為／認為他會不會來呢？

413 你？相信／*希望／*決定他會不會來呢？

(四)表示推測的動詞與疑問語助詞「嗎」連用的時候，「嗎」似乎是附屬於賓語子句的；而在含有表示意見的動詞的句子裏，「嗎」則附屬於母句。試比較：

414 你猜／想／以為／認為「他會來嗎？」

415 你相信／希望／擔心「他會來」嗎？

(263) 我們至少有兩點理由支持上面的分析。第一，表意見的動詞可以有與415句同義的正反問句，而表推測的動詞則不能有如此的正反問句。試比較：

- 416 你 * 猜不猜 / * 想不想 / * 以爲不以爲 / ?? 認爲不認爲 [「他會來」] ?
 417 你相信不相信 / 希望不希望 / 擔心不擔心 [「他會來」] ?

第二，把推測動詞的賓語子句提前移到句首的時候，語助詞「嗎」必須一併移動；而把意見動詞的賓語子句移首的時候，「嗎」則要留在動詞的後面。試比較：

- 418 { 他會來嗎，你猜 / 想 / 以爲 / 認爲 ?
 * 他會來，你猜 / 想 / 以爲 / 認爲嗎 ?

- 419 { 他會來嗎，你相信 / 希望 / 擔心 ?
 * 他會來，你相信 / 希望 / 擔心嗎 ?

此外，417 與 419 的問句可以僅用表意見的動詞回答，而 416 與 418 的問句却不能只用表推測的動詞回答。試比較：

- 420 * 我猜 / 想 / 以爲 / ?? 認爲。
 421 我相信 / 希望 / 擔心。

以上的事實似乎顯示：表推測的動詞僅以其賓語子句爲疑問範圍 (scope of question)，而表意見的動詞則以整個句子爲疑問範圍。

(四) 就是以疑問詞問句爲賓語的時候，我們也有理由相信表推測的動詞僅以賓語子句爲疑問範圍，而表意見的動詞則疑問範圍兼及母句。因此，在含有推測動詞的疑問句裏語氣副詞「到底、究竟」通常出現於子句疑問詞的前面，而在含有意見動詞的疑問句裏這些語氣副詞則常出現於母句動詞的前面。試比較：

- 422 { 你猜 / 想 / 說 / 以爲 / 認爲到底誰會來呢 ?
 * 你到底猜 / 想 / 說 / 以爲 / 認爲誰會來呢 ?

- 423 { 你相信 / 希望 / 保證 / 擔心到底誰會來呢 ?
 * 你到底相信 / 希望 / 保證 / 擔心誰會來呢 ?

從以上的觀察可以知道，表推測的動詞對於疑問句的實質意義沒有什麼貢獻。(註六七) 這些動詞雖然佔據母句述語的要位，但是在語意功用上只不過是承受基底結構的行事句子「我問你」、或「我請你告訴我」來表示問話，因此可以包括在廣義的直接問話動詞。廣義的直接問話動詞，除了表示推測的動詞以外，還可以包括「不曉得、不知道」等具有問話功用的動詞(註六八)，例如：

424 不曉得

他會來還是他太太會來？
他會不會來？
誰會來？

表意見的動詞，與表推測的動詞不同，動詞本身對於句義有實質的貢獻但並不具有問話的功用。含有意見動詞的疑問句，其問話功用來自基底結構的行事句子「我問你」或「我請你告訴我」。這些動詞可以容納直接問句為賓語，或者更嚴密地說，可以連同賓語子句形成各種疑問句。除了整個句子可以形成語助詞問句以外，母句與賓語子句都可以形成選擇問句、正反問句、或疑問詞問句，例如：

425 (a) 你相信他會來嗎？

(b) 你相信他會不會來（呢）？

(c) 你相信不相信他會來（呢）？

(d) 你相信他還是他太太會來（呢）？

(e) 你還是你太太相信他會來（呢）？

(f) 你相信誰會來（呢）？

(g) 誰相信他會來（呢）？

表意見的動詞之所以具有這樣的句法特徵，是由於這些動詞對於賓語子句裏所包含的命題內容沒有預先做有關事實的認定；也就是說，在命題內容裏允許未知數「X」的存在。因此，含有這些動詞的疑問句，其疑問範圍不僅包括母句而且可以兼及於賓語子句。

除了直接問話動詞、推測動詞、意見動詞以外的動詞都不能接上直接問句為賓語，而只能接上間接問句為賓語。這些動詞包括表示認知、研究、注意等的動詞，如「知道、發現、發覺、認出、看出、看到、看見、聽出、聽到、聽見、想出、想到、想起、猜到、猜到、記得、記起、明白、清楚、忘記、忘了、研究、調查、討論、注意、留心」等。這些動詞大多數都屬於「事實動詞」，至少不是「非事實動詞」。因此，含有這些動詞的疑問句，其疑問範圍或者只能及於母句（如事實動詞「知道、發現、發覺」等）；或者其疑問範圍雖然及於賓語子句（如動詞「研究、調查、討論」等），但是並非來自基底結構的行事句

(266) 子「我問你」或「我請你告訴我」，而是來自賓語子句裏面的「疑問詞素」(question morpheme)「Q」(註六九)。

在前者的情形下，賓語子句裏的疑問詞是非疑問用法，特別是虛指用法。在後者的情形下，賓語子句裏的疑問詞是疑問用法，但是這些疑問詞並非出現於直接問句裏。試比較：

426 (a) 你知道誰會來
 呢？ 嗎？

(b) 你發現他們逃到什麼地方去
 呢？ 嗎？

(c) 你認出哪一個人偷你的錢
 呢？ 嗎？

(d) 你記得你拿了多少錢
 呢？ 嗎？

427 (a) 他們在研究怎麼樣提前達成目標。

(b) 警察正在調查什麼人把手槍放在保險箱裏。

(c) 我們正要討論派幾個人去調查這件事。

(d) 你們是不是應該考慮請誰來主持這個計劃？

至於出現於賓語以外的位置(包括主語、表語、同位語等)的疑問子句，都是間接問句，裏面的疑問詞可能是非疑問用法、也可能是疑問用法，例如：

428 「(無論)誰當主席」都無所謂。

429 「我們能不能成功」要看「我們有沒有決心」。

430 我想知道的是「你在什麼地方見到她」。

431 大家一起來討論「我們怎麼樣推廣語言學」這個問題。

第五節 結論

經過以上的觀察與討論，我們就可以回答望月先生所提出的問題了。望月先生在論文裏所提到的「表示疑問的疑問詞」，實際上就是我們所分析的「出現於直接問句的疑問詞」；而他所謂的「不表示疑問的疑問詞」，就是指「出現於間接問句的疑問詞」。前者可以與語助詞「呢」連用，後者不能與「呢」連用。試比較下面432與433的例句，這些例句包括望月先生所提出的(1)到(8)的例句：

432 你想／以爲／認爲／相信／猜誰來呢？

433 你知道／忘了／記得誰來
嗎？
*呢？

例句(9) (434 a) 的「誰來」是間接問句，但是動詞「告訴」並不是決定性的因素，因為含有同樣動詞的434 (b)句則可以帶上直接問句爲賓語。試比較：

434 (a) 我告訴你誰來了(了)。

(b) 請你告訴我誰來了(了)呢？

我們對於(10)句「我問你誰來」的合法度判斷與望月先生的看法不同。我們認爲如果把這一句解釋爲(435)的(a)與(b)兩句是可以通的，都含有直接問句；且有解釋爲(435) (c)句的時候纔含有間接問句。試比較：

435 (a) 我問你誰來了呢？

(b) 我問你誰會來呢？

(c) 我(昨天)問過你誰(會)來。

我們對於(13) (|| 436) 與(14) (|| 437) 兩句的合法度判斷，也與望月先生不同。我們認爲「B類動詞」可以接上各種疑問句爲賓語，並不受特別的限制。

436 你想他來不來(呢)？

437 你想是張三去還是李四去(呢)？

或許望月先生的本意是說這類動詞不能以正反問句與選疑問句爲間接問句賓語，但是根據我們的分析這些動詞且能接上直接問句爲賓語、不能接上間接問句爲賓語。因此，這些動詞與疑問詞問句連用的時候，也只能解釋爲直接問句。試比較：

438 你猜／想／以爲／認爲誰來了(了) * 呢？

其他望月先生所提出的例句，都可以從直接問句與間接問句的觀點來決定是否「表示疑問」，例如：

439 今天應該誰去(呢)？ (|| 望月(26))

440 你一分鐘能打幾個字(呢)? (望月 27)

441 誰勸你,你纔能聽呢?(望月 28)

442 哪個要發言請舉手。(* 呢?) (望月 29)

443 有什麼事,就不用來。(* 呢?) (望月 30)

444 我問你他知道誰來 嗎?
* 呢? (望月 31)

445 我問你想誰來 嗎?
* 呢?

在444句裏「我問你」的疑問範圍只能包括「他知道」而不能包括「誰來」在內,所以語助詞只能用「嗎」;在445句裏「我問你」的疑問範圍可以越過「他想」而包括「誰來」在內,所以語助詞要用「呢」。

以上的分析與結構也告訴我們大石(1979)在(15)與(16)所列出的A類與B類述語的語法特徵是有瑕疵的,因為他的分析只考慮到動詞與疑問子句的共存限制(cooccurrence restriction),而沒有注意到動詞與說話者、聽話者、時制的語意與語用關係。同樣地,我們也認為A、B兩類述語的區別與事實、非事實動詞的分類有相當密切的關係,但不是唯一的決定性的關係。

附註:

註一:「中國語の世界創造的述語」(中國話的創造世界性述語),中國語一九八〇年六月號,二二~二五頁。「創造世界性述語」是英文「world creative predicate」的日文翻譯。

註二:以下(4)到(14)的例句與合法度判斷,見於望月(1980:22)。

註三:筆者認為「你想他來不來(呢)?」與「你想是張三去(呢)還是李四去(呢)?」這兩個句子是可以通的。關於這一點容後詳論。

註四:有關國語事實動詞與非事實動詞的分類,湯廷池(1977:63-4)有試探性的初步討論。

註五:渡邊照夫「普通話における『Presupposition』(二〇〇七)」(關於普通話裡的「預設」),中國語研究,第十八號,一~二二頁,龍溪書舍。

註六:大石敏之「現代漢語における間接疑問」(現代漢語裡的間接疑問),大阪市立大學文學部修士論文。

註七：參望月（1980:24）。

註八：參 Austin(1962) 與 Searle(1969)。

註九：這個術語與概念來自 B. F. Skinner。「央求」包括「命令」(command)、「要求」(demand)、「請求」(request) 等行爲。

註十：參 Lyons(1977:745)。

註十一：例外的情形是所謂的「修辭問句」(rhetorical question)，如「誰要你管?!」、「誰不知道你家裏有錢?!」、「那有什麼關係?!」等。修辭問句在形式上是疑問句，但在實質上却是直述句，既不表示說話者心中的疑念，也不央求聽話者回答。關於國語修辭問句的結構與功用，容後詳論。

註十二：這個術語與概念採自 Curme(1931:212) 與 Onions(1932:44.5)。

註十三：參 Curme(1931:212)。

註十四：參 Lyons(1977:755)。

註十五：我們也可以不用語助詞，而只靠語調來表達疑問。國語問話的句調用上升調，而且是整個問句的語調升高，不像英語問句的語調那樣到了句尾的實詞或詢問焦點纔升高。

註十六：這個例句裏「沒有」的用法顯示表示完成時態的「有」應該分析爲助動詞，參湯廷池(1972:71, 136)。

註十七：這個英文名稱採自 Chao(1968:800)。比較與國語 22、23 兩句相對應的英語「是非問句」(yes-no question)：「Are you going to Taipei tomorrow?」與「Has he cleaned up the room already?」。

註十八：根據 Chao(1968:807-8)，「吧」是由「不」與「啊」兩音融合而來。

註十九：但是根據 Elliot(1965:90)，疑問語助詞「嗎」在含有副詞「真的、絕對」等的「強調問句」(emphatic question)裏(如「你真的要去嗎?」不唸輕聲)。

註二十：Cheung(1973:325) 把肯定答詞與肯定答句的連用、或否定答詞與否定答句的連用稱爲「照合」(concordant)，而把肯定答詞與否定答句的連用、或否定答詞與肯定答句的連用稱爲「不照合」(discordant)。

註二十一：關於 Cheung 所提出的第一個論據，我們不敢冒然接受，因爲這些句子是否「同義」尙待證明。關於他的第二個論據，雖然可以說明「是、不是」的出現，却無法解釋其他答詞如「對、不對」的出現。

註二十二：當然問話的人可以用語調、重讀等「節律因素」(prosodic feature)，或者用語氣、表情、手勢等「非語言因

(270)

素」(paralinguistic feature)來表示他期望答話的人做肯定或否定的回答。

註二三：例句59到74的合法度判斷是根據一群國中、高中與大專學生的實際反應而決定的：「(?)」表示有些人認為合語法而有些人則認為有問題，「?»表示有些人認為有問題，「??」表示許多人認為有問題，「?*」表示有些人認為有問題而有些人則認為不合語法，「*」表示大多數人都認為不合語法。

註二四：這種回答的方式是否受了英語問答方式的影響，有待今後更進一步的調查與研究。

註二五：例句來自Chao(1968:266)。

註二六：國語的選擇問句與日語的選擇問句一樣，把每一個可供選擇的項目都唸升調；而不像英語的選擇問句那樣，把最後一個選擇項目唸降調。

註二七：「啊」唸純元音「Y」，在說話的時候受前一字韻母的影響發生變音：如果前一個字末了的音是「ㄨ、ㄨ、ㄛ」或者「ㄛ」，「啊」就分別唸成「呀(ㄩ)」、哇(ㄨY)、哪(ㄛY)或者「ㄩ」。又Chao(1968:803)認為在就國語音素的觀點而言，韻母「ㄩ」與「ㄝ」後面唸「呀」，在其他韻母後面唸「啊」。

註二八：同樣的說法見於Chao(1947:56,59,145)。

註二九：Chao(1948:59)用「A-not-A question」而Chao(1968:269)則用「V-not-V question」。事實上，能夠形成正反問句的，除了動詞(包括助動詞)以外，還有形容詞。

註三十：同時，閩南語的「無」並不限於完成時態，表未來時間的疑問句也可以加上「無」，例如：「你明天有要去無(你明天要不要去)?」。

註三一：Wang(1965)據此把「了」與「有」分析為屬於同一個「詞素」(morpheme)下的兩個「同位詞」(allomorph)。

註三二：這裏的「了」不是語助詞的「了(啦)」，而是「完了」的「了」。

註三三：影響所及，連肯定直述句都以「有」為完成時態標記(如「他有來」)。無可否認的，這個變化是可能受了閩南語的影響，但問題是為什麼有些閩南語的句法現象會影響國語的句法，而另外有些句法現象(例如形容詞的三音節重疊，如「白白白」、「金金金」、「長長長」等)却絲毫不發生影響。答案是唯有合乎語言規律一般化、規則化、簡易化的現象纔能影響語言的變化，因此這個變化可能是沒有閩南語的影響也會發生的。

註三四：可見兒童學習語言並非完全模仿成人的語言習慣，悉照成人的語法來構詞或造句。事實上，兒童是根據成人所提供的
基本語言資料(primary linguistic data)，運用自己的語言本領(linguistic competence)自行

建立一套自己的語法的。這一套語法大體上與成人的語法 (adult grammar) 一致，却不完全相同。因為如前所述兒童所建立的語法常有一般化、規則化、簡易化的趨向。這一種語法上的創新可能在兒童語言成長的過程遇到周遭的反對或干擾而被迫放棄，但是也很可能一直保留到成人階段，成為根深蒂固的語言習慣，也成為人類的語言變遷最主要的原因之一。

註三五：除了述語動詞與形容詞以外，情狀補語形容詞也可以形成正反問句（如「他跑得快不快？」、「房間掃得乾淨不乾淨？」）。這個句法事實似乎顯示這種情狀補語是表面結構述語。

註三六：Jespersen (1933: 305) 稱這一種問句為「X-問句」(X-question)，因為這種問句裏的疑問詞在功用上相當於代數方程式上的未知數「X」。又 Krusina (1931: 2465) 與 Zandvoort (1966: 601) 則稱此種問句為「代詞問句」(pronominal question)，因為這些問句裏都含有疑問代詞 (interrogative pronoun) 或疑問副詞 (interrogative adverb)。

註三七：參 Lyons (1977: 758)。

註三八：只有少數例外的情形，例如疑問詞「什麼」只能在「是」字句中當主語。

註三九：這種疑問詞問句常由於沒有聽清楚對方所說的話，因而把沒有聽清楚的部分用疑問詞代替來發問。有些語法學家稱此種疑問句為「回響問句」(echo question)。

註四〇：當然，我們也可以說「不，今天不是星期三，也不是星期四。今天是星期五。」但這不是回答選擇問句，而是糾正問話者在選擇問句中所顯示的錯誤。

註四一：參 Lyons (1977: 762)。

註四二：要表示名詞的複數，常在「什麼」的前面加「些」，例如：「你手裏拿了些什麼東西？」、「你認識些什麼人？」。
註四三：但在修辭問句中的「什麼」後面却可以直接帶上形容詞，例如：「他有什麼了不起?!」、「這有什麼不好?!」、「那有什麼奇怪？」。

註四四：如果用「你是什麼東西！」就變成罵人的話了。

註四五：「哪」後面的數詞「一」常省去，而讀音也從「ㄓㄩ」變成「ㄓㄨ」。

註四六：「哪裏、哪兒、什麼地方」都詢問處所，但是「哪裏」與「哪兒」多用於口語，「哪兒」尤其多用於北平口語。

註四七：表示行動 (action) 的謂語常用「做什麼」來詢問，例如：「你在做什麼?」、「他到底做了什麼?」

(272)

註四八：如果單獨用「怎麼了？」就表示「What happened? What's up?」。

註四九：在許多場合，「什麼樣的」比較注重外表的描寫，可以翻成英語的「what……is like?」；而「怎（麼）樣的」則比較注重內面的描寫，可以翻成英語的「what kind of……?」。

註五〇：有關國語引介句的討論，請參湯廷池（1980）「國語分裂句、分裂變句、準分裂句的結構與限制的研究」，師大學報 第二五期（二五一—二九六頁）。

註五一：注意，如果問答的雙方知道學校的規模本來就很小，那麼「你們學校有幾個學生？」這個問句是可以通的。

註五二：疑問用法的賓位疑問詞不能移到動詞的前面或句首。試比較：(1)你不相信誰（呢）？(2)*你誰不相信（呢）？(3)誰你不相信（呢）？

註五三：疑問詞的虛詞用法也可以出現於正反問句裏，例如：「你要不要吃點什麼（呢）？」。試比較「什麼」的疑問用法：「你要吃什麼（呢）？」。在下面的例句裏疑問詞的疑問用法與虛指用法以疑問語助詞「呢」與「嗎」相對照：(1)「你有什麼問題要問我 { 嗎 呢 } ？」；(2)「你有哪些書可以借給我 { 嗎 呢 } ？」。

註五四：也有人用「他」來代替第二個「誰」，但是用「它」來代替第二個「什麼」的情形比較少見。試比較：(1)誰願意為大家服務，我們就選他做班長。(2)??他有什麼就把它分給大家。

註五五：299到301的例句可以分析為疑問詞虛指用法的並列連接。

註五六：我們用問號和驚嘆號並用（「?!」）的標點符號來表示修辭問句。

註五七：317(a)與318(a)的否定疑問詞問句多用於「回響問句」。除了詢問原因、理由的「為什麼、怎麼」可以用於否定疑問句以外，其他的疑問詞用於否定疑問句的時候通常都表示回響問句或修辭問句。又疑問詞「怎麼樣、多少、幾」通常出現於肯定修辭問句，很少出現於否定修辭問句（參例句 313、315、316）。

註五八：又根據實地調查的結果發現修辭問句比疑問詞問句少用疑問語助詞「呢」。這可能是修辭問句在語用上直述句，不是純粹的問句。

註五九：多半是表主觀的價值判斷（subjective value judgement）或情貌（emotional attitude）的形容詞，如「了不起、特別、稀奇、奇怪、好笑、好看、好吃、好玩、好高興、好得意、可笑」等。

註六十：特別是可以程度副詞修飾的動詞如「希望、喜歡、熱愛、相信、關心、擔心、想念、愛護」等。

註六一：如「(很)不簡單、(很)不容易、(很)不客氣、(很)不禮貌、(很)不得意、(很)不老實」等。湯廷池(1972)「國語格變語法試論」把這種否定稱爲「詞語否定」(morphological negation)，以別於「句子否定」(sentential negation)或「謂語否定」(predicate negation)。比較英語裏相類似的情形：(1)「*How willing he is not to leave his home!」。(2)「How unwilling he is to leave his home!」。

註六二：英語的「why」與「what」也有類似的用法。

註六三：在更深一層的分析裏，「我問你」與「(我)請你告訴我」也可以解釋爲「行事句子」的表面化。

註六四：381(c)、(d)、(e)的句子只有把「你來不來呢」當做直接問句的引用而加上冒號與引號的時候纔能解釋爲合語法的句子，與381(a)、(b)之以直接問句爲動詞的賓語子句的情形不同。

註六五：我們承認「表意見的動詞」是過分籠統的名稱，裏面的動詞還可以根據語意內涵與句法表現(例如能否兼帶直接與間接賓語、以動詞或形容詞爲賓語子句述語、賓語子句的主語名詞組是否因與母句的主語名詞組指稱相同而刪略等)而再分成小類，但是由於篇幅的限制，我們這裏只談與我們當前的問題有關的句法表現。

註六六：事實上，推測動詞裏有些動詞(如「以爲」)是「反事實」(counter-factive)的。例如，在「我以爲你今天不來了」這個句子裏說話者本來認爲聽話者不來，但是實際上却來了。

註六七：Hooper Thompson(1973:477)也認爲英語的推測動詞如「suppose, believe, think, expect, imagine」等本身幾無意義，既不表示心智的過程，也不做獨立的陳述(「[……] are practically meaningless in themselves, neither denoting a mental process nor making an independent assertion [……]」)。

註六八：國語的「不曉得、不知道」與英語的「I wonder」相當，只提出疑問而不一定請求回答。這種語用上的差別似乎也反映在句法表現上，因爲一般人都不在「不曉得、不知道」後面的選擇問句、正反問句、疑問詞問句附上疑問語助詞「呢」(參照例句424)，也很少在「不曉得、不知道」後面帶上語助詞問句，例如「??不曉得他會來(嗎)?」。又根據Burling(1973)，在美國一些方言裏問話動詞如「ask, wonder, tell」等後面的間接問句常採取直接問句的形式，例如：

(i) I asked Bill does he know how to play basketball.

(ii) I wonder could you do me a favor.

(274)

(iii) Will you tell me what time is it, please?

但是非問話動詞後面的間接問句則不能採取直接問句的形式，例如：

(iv) * I know can Bill play basketball.

(v) * John told me what time is it.

註六九：有關「疑問詞素Q」的句法與語意功能，請參 Baker(1970)與 Tang(1972:58-60)。

參考資料

- Austin, J.L. (1962). How To Do Things With Words. Oxford: Clarendon Press.
- Bach, Emmon. (1971). "Questions," Linguistic Inquiry 2: 153-166.
- Baker, C.L. (1970). "Notes on Description of English Question: The Role of a Q Morpheme," Foundation of Languages 6: 197-219.
- Barling, Robbins. (1973). English in Black and White. New York: Holt, Rinehart & Winston.
- Chao, Y. R. (1948). Mandarin Primer. Mass.: Harvard University Press.
- _____ (1968). A Grammar of Spoken Chinese. Berkeley & Los Angeles: University of California Press.
- Cheung, Y-S. (1973). 'Negative Questions in Chinese,' Journal of Chinese Linguistics 2:325-329.
- Curme, G.O. (1931). Syntax. New York: Heath.
- Elliot, Dale. (1965). 'Interrogation in English and Mandarin Chinese,' in Project on Linguistic Analysis 11:56-117.
Columbus: Ohio State University.
- Grimshaw, Jane. "Complement Selection and Lexicon," Linguistic Inquiry 10:279-326.
- Hooper J.B. (1975). "On Assertive Predicates," Syntax and Semantics (ed.) Kimball, John P. 4:91-124.
- _____ and Sandra A. Thompson (1973). "On the Applicability of Root Transformations," Linguistic Inquiry 4:465-498.
- Jespersen O. (1933). Essentials of English Grammar. London: Allen & Unwin.
- Lyons, John. (1977). Semantics. London & New York: Cambridge University Press.
- Kruisinga, E. (1931). A Handbook of Present-day English. 4 vols.
Groningen: Noordhoff.
- Mochizuki, Y, (望月八十吉) (1980). 「中國語の世界創造的述語」, 中國語 June, 1980:22-25.

- Onions, C.T. (1932). *An Advanced English Syntax*. London: Kegan Paul.
- Ooishi, T. (大石敏之) (1979). 「現代漢語における間接疑問」, 大阪市立大學文學部修士論文。
- Quirk R., Greenbaum, S., Leech G., and Svantvik J. (1972).
A Grammar of Contemporary English. London: Longmans.
- Rand, Earl (1969). *The Syntax of Mandarin Interrogatives*. Berkeley & Los Angeles: University of California Press.
- Searle, J. (1969). *Speech Acts*. London: Cambridge University Press.
- Tang, Ting-chi (湯廷池) (1972). *A case Grammar of Spoken Chinese*.
台北:海圖書局。
_____ (1977). 國語變形語法研究第一集:移位變形。
台北:學生書局。
_____ (1979). 國語語法研究論集。台北:學生書局。
_____ (1980). 國語分裂句、分裂變句、準分裂句的結構與限制的研究, 師大學報 25:
251-296。
_____ (1981). 語言學與語文數學, 台北:學生書局
- Wang, William S.Y. (1965). 'Two Aspect Markers in Mandarin,' *Language* 41:457-471.
- Watanabe, T. (渡邊照夫) (1979). 「普通話における“Presupposition”について」, 中國語研究
- Zandvoort, R.W. (1966). *A Handbook of English Grammar*. London: Longmans.

A STUDY OF INTERROGATIVE SENTENCES IN CHINESE

Ting-chi Tang

National Taiwan Normal University

Abstract

The present work is a detailed investigation and analysis of interrogative sentences in Chinese. Section 1, an introduction, specifies the objective and scope of the study. Section 2 discusses pragmatic functions of questioning in general and presents a detailed analysis of four types of Chinese questions: particle questions, disjunctive questions, V-not-V questions and interrogative-word questions. Special emphasis is laid on the discussion of concordance between the positive-negative polarities of answer particles and answer sentences, cooccurrence restrictions between interrogative particles and various types of questions, and syntactic changes involved in V-not-V questions. It is suggested that all types of questions may be reduced to, or derived from, disjunctive questions. Section 3 gives a detailed analysis of interrogative words in Chinese, their interrogative use and non-interrogative uses, which include the comprehensive use, the indefinite use, the correlative use, the exclamatory use, and the rhetorical question. It is found that the non-interrogative uses of interrogative words bear a close relationship with their interrogative counterparts in pragmatic as well as semantic function. Section 4 then examines the syntactic behaviors and constraints of embedded questions. It is pointed out that in addition to the embedding of indirect questions, direct questions may also occur as the sentential object of the verbs of direct questions, assumption, and judgment. The pragmatic functions of these verbs, together with the scope of question involved, are discussed in some detail in contrast to other types of verbs. Finally in Section 5, a conclusion, the difference in interpretation of embedded questions is shown to be a natural consequence of the embedded direct and indirect questions, and the difference in the scope of questioning involved.